

**Procès-verbal** de la session **SPÉCIALE** tenue le **3 DÉCEMBRE 2012** à **20 heures** au centre administratif, salle du conseil, sis au 15 rue Caron à Kingsey Falls.

Sont présents :

Micheline PINARD-LAMPRON,	mairesse;
Christian DROUIN,	conseiller;
Alain DUCHARME,	conseiller;
Luc DUVAL,	conseiller;
Christiane LAMPRON,	conseillère;
Christian TISLUCK,	conseiller.

Est absent :

Christian CÔTÉ,	conseiller.
-----------------	-------------

Assiste également à la session :

Gino DUBÉ,	greffier, directeur général.
------------	------------------------------

### **12,301 OUVERTURE DE LA SESSION**

La mairesse, Micheline Pinard-Lampron, souhaite la bienvenue aux membres du conseil et, après avoir constaté qu'il y a quorum, ouvre la session.

### **12,302 CONFORMITÉ DES AVIS DE CONVOCATION**

Le greffier déclare qu'il a signifié conformément à la loi l'avis de convocation aux personnes absentes.

### **12,303 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Comme il s'agit d'une session spéciale, l'ordre du jour est adopté comme tel.

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SESSION
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. PÉRIODE DE QUESTIONS
4. ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2013
5. ADOPTION DU PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS
6. ADOPTION DU RÈGLEMENT DE TAXATION 2013
7. ADOPTION DU RÈGLEMENT DE TARIFICATIONS
8. LEVÉE DE LA SESSION

### **12-236      RÉSOLUTION NO 12-236 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Sur proposition de **Alain DUCHARME**, appuyée par **Christian DROUIN**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

## **12.304 PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune question n'est posée.

## **12.305 ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2013**

### **12-237 RÉSOLUTION NO 12-237 ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2013**

CONSIDÉRANT QUE :

- 1 La ville doit adopter des prévisions budgétaires pour l'exercice 2013;
- 2 Les membres du conseil ont travaillé à la préparation de ce budget, il y a lieu maintenant de l'adopter;

EN CONSÉQUENCE, sur proposition de **Alain DUCHARME**, appuyée par **Christian DROUIN**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU ce qui suit :

- 1- **PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2013.** Le conseil municipal adopte les prévisions budgétaires de l'exercice 2013 telles que présentées. Ces prévisions budgétaires sont annexées à la présente résolution pour en faire partie intégrale.
- 2- **COPIE.** Copie des prévisions budgétaires 2013 sera expédiée au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire dans les délais requis par la loi.

### **ANNEXE 1 VILLE DE KINGSEY FALLS PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES EXERCICE 2013**

<b>POSTES BUDGÉTAIRES</b>	
<b>REVENUS</b>	
Taxe foncière	2 140 247 \$
Services municipaux	331 627 \$
Service de la dette	52 351 \$
Païement tenant lieu de taxe	22 000 \$
Services rendus	140 400 \$
Imposition de droits	50 500 \$
Amendes et pénalités	4 400 \$
Intérêts	19 000 \$
Autres revenus	27 000 \$
Subventions	747 034 \$
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>3 534 559 \$</b>
<b>DÉPENSES D'EXPLOITATIONS et D'IMMOBILISATIONS</b>	
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>	
Conseil et législation	51 044 \$
Administration/greffe/évaluation	377 096 \$
Projets d'améliorations	45 530 \$
	473 670 \$

<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>	
Police - Sûreté du Québec	195 290 \$
Protection contre l'incendie/Premiers répondants	233 206 \$
Bornes-fontaines	9 945 \$
Sécurité civile/Brigadiers scolaires/Garde d'animaux domestiques	15 299 \$
Projets d'améliorations	<u>32 000 \$</u>
	485 740 \$
<b>TRANSPORT</b>	
Voirie	241 662 \$
Enlèvement de la neige	185 400 \$
Éclairage des rues/Circulation et stationnement	31 100 \$
Transport collectif	5 632 \$
Projets d'améliorations	<u>833 673 \$</u>
	1 297 467 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	
Aqueduc – Traitement et distribution	66 767 \$
Égouts – Traitement et distribution	87 738 \$
Cueillette et transport (ordures – récupération – compost)	214 504 \$
Autres	<u>1 000 \$</u>
	370 009 \$
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>	
Logement social/MRC	5 243 \$
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>	
Aménagement, urbanisme et développement	40 124 \$
Industries et commerces	100 775 \$
Tourisme	<u>16 705 \$</u>
	157 604 \$
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>	
Centre communautaire (7, Tardif)	39 168 \$
Patinoire extérieure et ski de fond	15 574 \$
Piscine	22 056 \$
Parcs et terrain de jeux	148 134 \$
Dons	142 400 \$
Centre communautaire (9 et 13, rue Caron)	29 470 \$
Bibliothèque	77 424 \$
Autres	8 301 \$
Projets d'améliorations	<u>210 013 \$</u>
	692 540 \$
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>	
Intérêts et frais	11 767 \$
Remboursement de capital	<u>40 519 \$</u>
	52 286 \$
<b>TOTAL DES DÉPENSES D'EXPLOITATION et D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>3 534 559 \$</b>
<b>RÉSULTATS</b>	<b>0 \$</b>

## **12.306 ADOPTION DU PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS**

### **12-238 RÉSOLUTION NO 12-238 ADOPTION DU PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS 2013-2015**

Sur proposition de **Christian TISLUCK**, appuyée par **Luc DUVAL**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU d'adopter ce qui suit :

- 1- PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS.** Le conseil municipal adopte le plan triennal en immobilisations 2013-2015. Copie de ce plan est annexée à la présente résolution et en fait partie intégrale.
- 2- COPIE.** Copie du plan triennal en immobilisations 2013-2015 sera expédiée au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire dans les délais requis par la loi.

#### **Annexe 1 VILLE DE KINGSEY FALLS PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS 2013-2015**

<b>PROJETS D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>			
Entretien du bâtiment	34 200 \$	26 500 \$	21 000 \$
Achat d'équipements	2 430 \$	30 000 \$	
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>			
Achat d'équipements	2 000 \$		10 000 \$
Aménagement d'un point d'eau	30 000 \$	30 000 \$	
<b>TRANSPORT</b>			
Entretien du bâtiment : garage municipal	22 000 \$	15 000 \$	
Réfection pavage	104 650 \$	150 000 \$	150 000 \$
Réfection de rues			450 000 \$
Drainage : Caron-Picard-Rouleau	630 023 \$	30 000 \$	
Achat d'équipements	12 500 \$	6 000 \$	
Remplacement de lampadaires	37 500 \$	55 000 \$	55 000 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>			
Démolition du réservoir			50 000 \$
Balancement hydraulique et route de rinçage			10 000 \$
<b>AMÉNAGEMENT URBANISME</b>			
Cartographie			9 500 \$
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>			
Centre communautaire (7, Tardif)		150 000 \$	
Entretien infrastructures, terrain de jeux	175 013 \$	285 000 \$	95 000 \$
Aménagement extérieur	9 000 \$		
<b>TOTAL DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>1 059 316 \$</b>	<b>777 500 \$</b>	<b>850 500 \$</b>

### **12,307 ADOPTION DU RÈGLEMENT DE TAXATION 2013**

**12-239 RÉSOLUTION NO 12-239  
ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 12-07  
TAUX DE TAXES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2013**

Un projet de règlement ayant été remis à tous les membres du conseil municipal, ceux-ci déclarant en avoir pris connaissance et renonçant à sa lecture, sur proposition de **Christiane LAMPRON**, appuyée par **Alain DUCHARME**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU d'adopter le règlement no 12-07 *Taux de taxes pour l'exercice financier 2013* tel que soumis par le greffier.

### **12,308 ADOPTION DU RÈGLEMENT DE TARIFICATIONS**

**12-240 RÉSOLUTION NO 12-240  
ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 12-08  
RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LA TARIFICATION POUR  
LE FINANCEMENT DE CERTAINS BIENS, SERVICES  
ET ACTIVITÉS DE LA VILLE DE KINGSEY FALLS**

Un projet de règlement ayant été remis à tous les membres du conseil municipal, ceux-ci déclarant en avoir pris connaissance et renonçant à sa lecture, sur proposition de **Luc DUVAL**, appuyée par **Christian DROUIN**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU d'adopter le règlement no 12-08 *Règlement décrétant la tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Ville de Kingsey Falls* avec les modifications suivantes :

Ajout du tableau suivant à l'Annexe D du règlement no 12-08 :

<b>ENTENTE AVEC LA VILLE DE WARWICK</b>	<b>TARIF</b>
<b>Taxe de non résident</b>	
Baseball	289,45 \$
Patinage (patinage artistique et cours apprendre à patiner)	675,17 \$
Piscine (cours : natation, aquaforme, aquajogging, aquapoussette, entraînement en longueur, etc.)	56,00 \$
Soccer	171,72 \$
Tennis	606,25 \$

### **12,309 LEVÉE DE LA SESSION**

L'ordre du jour étant épuisé, la session est levée à 20 h 20.

---

Micheline Pinard-Lampron  
Mairesse

---

Gino Dubé  
Directeur général et greffier